



# STADT RADEBEUL

## - DER OBERBÜRGERMEISTER -

X	Beschlussvorlage
	Mitteilung über Eilentscheidung
	Informationsvorlage

Vorlagennr.: **SEA 38/11 – 09/14**  
 Gremium: **Stadtentwicklungsausschuss**  
 federführendes Amt: **Widerspruchs- und Vergabestelle des Rechts- und Ordnungsamtes**

### Stand des Verfahrens:

Gremium:	Stadtentwicklungsausschuss		Sitzungstermin:	01.11.2011	
Beratungsstatus:	x	zur Beschlussfassung	Öffentlichkeit:	x	öffentlich
		zur Vorberatung			nichtöffentlich

### Beschlussfassung:

abgestimmt am:	01.11.2011	ausgefertigt am:	02.11.2011		
stimmberechtigte Mitglieder:			11		
davon anwesend:	10	Nichtteilnahme:	0		
dafür:	10	dagegen:	0	Enthaltungen:	0



Siegel, Unterschrift

### Gegenstand der Vorlage:

Die Vergabe von Bauleistungen gemäß VOB für das Bauvorhaben: Umnutzung Bahnhof Radebeul - Ost, Los Tischlerarbeiten.

### Beschlussvorschlag:

Der Stadtentwicklungsausschuss der Großen Kreisstadt Radebeul beschließt in seiner Sitzung am 01. November 2011, den Auftrag für die Tischlerarbeiten an den Bieter:

**Fensterbau Hempel GmbH & Co.KG**  
**Am Exer 5**  
**04158 Leipzig**

zu einer geprüften Angebotssumme von: 121.169,06 Euro (brutto) zu vergeben.  
 Der Auftrag darf erst erteilt werden, wenn im Falle einer Bieterbeanstandung die Nachprüfungsbehörde nicht innerhalb von zehn Kalendertagen nach Unterrichtung das Vergabeverfahren beanstandet hat.

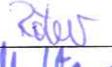
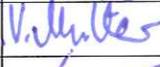
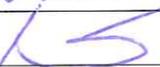
### bisheriger und weiter vorgesehener Verfahrensgang:

Gremium	Datum	ö./nö.	Beratungsempfehlung			Änderung Beschlussvorschlag	
			einstimmig	mehrheitlich	abgelehnt	ja	nein
SEA	01.11.2011.	ö	X				x

**rechtliche Grundlagen:**

Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Radebeul in der Fassung vom 17.12.2009 und VOB (2009)

**Angabe der finanziellen Auswirkungen:**

finanzielle Auswirkungen:	X	ja		nein		
Gesamtkosten der Maßnahme:	1.480.672,00 Euro					
ggf. Gesamtkosten des Teilloses:	121.169,06 Euro					
<b>Finanzierung:</b>						
<b>HHSt</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Betrag</b>	<b>planmäßig</b>	<b>üpl</b>	<b>apl</b>	<b>HHR</b>
<b>einnahmeseitig:</b>						
61500.36103	Fördermittel vom Land, Sanierungsgebiet SOP	102.993,70 Euro	X			
<b>ausgabeseitig</b>						
61500.94033	Sanierung Bahnhofsgelände SOP	121.169,06 Euro	X			
<b>Folgekosten:</b>						
Vermögenshaushalt:		Verwaltungshaushalt:				
		(jährlich)				
<b>Bemerkungen:</b>						
Die Maßnahme wird gefördert durch das Bund- Länder-Programm „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren“ (SOP). Ein Zuwendungsbescheid der Sächsischen Aufbaubank vom 17.08.2011 liegt vor. Der Förderanteil beträgt 85%.						
<b>Bestätigung:</b>	Mitzeichnung inhaltliche Absicherung:		Datum:	21.10.2011	STJ	
	Mitzeichnung finanzielle Absicherung		Datum:	21.10.2011		
	Mitzeichnung Geschäftsbürgermeister:		Datum:	24.10.11		
	Mitzeichnung Kämmereiamt:		Datum:	24.10.2011		



i.V. Dr. Müller  
1. Bürgermeister

**Begründung:**

Das Bauvorhaben „Umnutzung Bahnhof Radebeul- Ost“ wurde gemäß § 3 Absatz 1 VOB/A öffentlich ausgeschrieben und am 13.09.2011 im Onlineportal von Vergabe24.de und im Sächsischen Ausschreibungsblatt Nr. 37 vom 16.09.2011 veröffentlicht.

Sechs Firmen hatten die Vergabeunterlagen abgefordert. Von diesen haben sich vier Firmen konkret an der Ausschreibung durch Abgabe eines Angebotes beteiligt.

Dateiname : SEA38\_11-09\_14.docx

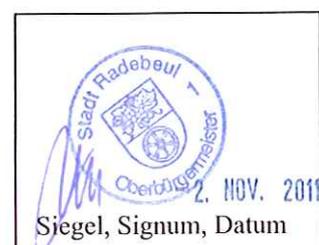


no

Die Firma Fensterbau Hempel GmbH & Co.KG konnte an Hand von Referenzen von vergleichbaren Baumaßnahmen ihre Leistungsfähigkeit nachweisen. Sie ist bislang noch nicht in Radebeul tätig gewesen.

Die Kostenberechnung zur Maßnahme durch das Planungsbüro Dr. Borchers und Kretschmar aus Dresden vom 08.09.2011 hat eine Bausumme von 110.658,93Euro (brutto) ergeben.

Dateiname : SEA38\_11-09\_14.docx



10